

CONTEÚDO

GB

Avisos

Usos

Instalação

Trabalhando

Manutenção

AVISOS

*** O aparelho não deve ser usado por crianças pequenas ou pessoas enfermas sem supervisão. As crianças pequenas devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o aparelho.**

*** A superfície do fogão e a parte inferior do exaustor devem estar a uma distância mínima de 65 cm.**

*** O ar aspirado não pode ser conduzido através ou para dentro de um duto usado para liberar fumaça de aparelhos alimentados por energia que não seja elétrica (ex. aquecimento centralizado, radiadores, aquecedores de água, etc.).**

*** Para evacuar a saída de ar, observe as regras pertinentes dadas pelas autoridades competentes.**

* Forneça ao ambiente uma ventilação adequada quando um exaustor e aparelhos alimentados por energia que não seja elétrica (fogões a gás, óleo ou carvão, etc.) são usados simultaneamente. A coifa, ao evacuar o ar aspirado, poderá gerar uma pressão negativa no ambiente - que não pode ultrapassar o limite de 0,04 mbar, para evitar a sucção dos exaustores provenientes da fonte de calor. Portanto, a sala deve ter entradas de ar para permitir um fluxo constante de ar fresco.

Se a etiqueta de classificação no exaustor mostrar o símbolo , o aparelho é construído em classe II° e não necessita de ligação à terra.

Se a placa de classificação do exaustor não apresentar o símbolo , o aparelho é da classe I° e necessita de ligação à terra.

* Ao efectuar as ligações eléctricas do aparelho, certifique-se de que a tomada de corrente tem ligação à terra e que os valores de tensão correspondem aos indicados na etiqueta colocada no interior do próprio aparelho.

* Antes de realizar qualquer operação de limpeza ou manutenção, é necessário retirar o aparelho da rede elétrica.

Se o aparelho não for fornecido com cabo flexível inseparável e ficha, ou com outro dispositivo que assegure desconexões omnipolares da rede, com uma distância de abertura entre os contactos de pelo menos 3 mm, então tais dispositivos de desconexão devem ser fornecidos dentro da instalação fixa.

Se o aparelho tiver um cabo de alimentação e uma ficha, o aparelho deve ser colocado num local onde a ficha possa ser facilmente alcançada.

*** Deve evitar-se a utilização de materiais que possam incendiar-se nas proximidades do aparelho. Ao fritar, preste atenção especial ao risco de incêndio devido à graxa de óleo. Sendo altamente inflamável, o óleo frito é especialmente perigoso. Não use churrasqueiras elétricas descobertas. Para evitar possíveis riscos de incêndio, todas as instruções de limpeza do filtro de gordura e de remoção de eventuais depósitos de gordura devem ser seguidas rigorosamente.**

USOS

O aparelho já está preparado tanto para filtrar como para aspirar.

* Em **suaveração de filtragem**(Fig. 1), o ar e os fumos transportados pela aparelhagem são depurados tanto por um filtro de gorduras como por um filtro de carvão ativo, e colocados novamente em circulação através das grelhas laterais da chaminé. Para esta versão é necessário um defletor de ar colocado na parte superior do tubo e que permita a reciclagem do ar (Fig.1).

* Em **suaveração chupada**(Fig. 2), os fumos são conduzidos directamente para o exterior, através de uma conduta de evacuação ligada à parte superior da parede ou ao tecto. O filtro de carvão e o defletor de ar não são necessários neste caso.

INSTALAÇÃO

* Antes de instalar o aparelho, para não danificar o próprio aparelho, o filtro metálico de gordura deve ser removido. Este filtro pode ser removido empurrando a alça do filtro especial para a parte de trás da coifa e girando-a para baixo para soltá-la de sua ranhura (Fig. 4A).

Atenção: são necessárias pelo menos duas pessoas para realizar a instalação.

Antes de fixar a coifa, coloque a alimentação elétrica corretamente no tubo ornamental e coloque um orifício para evacuação do ar no caso de versão aspirante.

* Modelo de sucção

Coloque a placa superior (Fig.5.1) no teto. Faça 4 furos de 8 mm cada, logo ao lado das ranhuras.

Insira as cavilhas de plástico nos orifícios (Fig.5.1-A) e aparafuse a placa no tecto (Fig. 5.1-B). Em seguida, fixe a estrutura inferior (Fig. 7.2) na coifa fazendo coincidir os seus furos e os parafusos de rosca métrica soldados no suporte do ventilador (Fig. 7.1). Insira as arruelas e porcas fornecidas (Fig. 7.2-A) e aparafuse com uma ferramenta apropriada.

Conecte o tubo de drenagem ao bocal da unidade de potência e fixe-o firmemente com uma braçadeira de mangueira.

Insira a estrutura superior (Fig. 7.3) na inferior e regule a sua altura conforme necessário, fazendo corresponder a altura mínima da placa de cozedura. Aperte bem as duas estruturas com os parafusos fornecidos (Fig. 7.3-B). Insira os dois tubos de extensão (Fig. 7.4 e Fig. 7.5) por cima das duas estruturas, fazendo-os descer até o assento apropriado do capô. Levante a capota juntamente com a estrutura e os tubos de extensão para enganchar as quatro molas (Fig. 7.6-E) nas ranhuras (Fig. 7.3-C). Em seguida, aperte bem os dois elementos (Fig. 6.1 e Fig. 6.2) com os parafusos de segurança (Fig. 6.2-A) e conecte o tubo do exaustor ao orifício de drenagem.

Faça as conexões elétricas. (Somente para versões com display) Levante o tubo inferior até que a cinta do cabo que sai da unidade de sucção fique descoberta e conecte-a à presilha do cabo do display. Abaixo o tubo inferior prestando atenção para que seja introduzido corretamente no exaustor.

Levante o tubo superior (Fig. 7.5) até o teto e insira os dois parafusos autorroscantes (Fig. 7.5-D).

* Modelo de filtragem

Coloque a placa superior (Fig.5.1) no teto. Faça 4 furos de 8 mm cada, logo ao lado das ranhuras. Insira as cavilhas de plástico nos orifícios (Fig.5.1-A). Fixe o defletor (Fig. 5.2) ao suporte superior (Fig. 5.3) com os quatro parafusos auto-roscantes fornecidos (Fig. 5.3 A). Aparafuse a placa junto com o defletor (Fig.5.1 B). Em seguida, fixe a estrutura inferior (Fig. 7.2) na coifa fazendo coincidir os seus furos e os parafusos de rosca métrica soldados no suporte do ventilador (Fig. 7.1). Insira as arruelas e porcas fornecidas (Fig. 7.2-A) e aparafuse com uma ferramenta apropriada. Conecte o tubo de drenagem ao bocal da unidade de potência e fixe-o firmemente com uma braçadeira de mangueira. Insira a estrutura superior (Fig. 7.3) na inferior e regule a sua altura conforme necessário, fazendo corresponder a altura mínima da placa de cozedura. Aperte bem as duas estruturas com os parafusos fornecidos (Fig. 7. 3-B). Insira os dois tubos de extensão (Fig. 7.4 e Fig. 7.5) por cima das duas estruturas, fazendo-os descer até o assento apropriado do capô.

Levante a capota juntamente com a estrutura e os tubos de extensão para enganchar as quatro molas (Fig. 7.6-E) nas ranhuras (Fig. 7.3-C). Em seguida, aperte bem os dois elementos (Fig. 6.1 e Fig. 6.2) com os parafusos de segurança (Fig. 6.2-A) e conecte o tubo da coifa ao orifício inferior do defletor.

Faça as conexões elétricas. (Somente para versões com display) Levante o tubo inferior até que a cinta do cabo que sai da unidade de sucção fique descoberta e conecte-a à presilha do cabo do display. Abaixo o tubo inferior prestando atenção para que seja introduzido corretamente no exaustor. Levante o tubo superior (Fig. 7.5) até o teto e insira os dois parafusos autorroscantes (Fig. 7.5-D).

Aviso!

Antes de conectar o tubo flexível de exaustão ao motor, certifique-se de que a válvula de bloqueio, que fica na saída de ar do motor, pode oscilar.

VERSÃO DO MOTOR EXTERNO:

Conecte o cabo do motor externo à placa terminal que se encontra dentro da caixa plástica da fiação. Certifique-se de respeitar as cores dos cabos ao realizar a conexão elétrica (Fig. 18).

TRABALHANDO

Mod. Versão padrão do módulo (Fig. 8) A:

Interruptor de luz ligar/desligar

- B: Interruptor do motor ligado/desligado (1º nível de taxa)
- C: 2º interruptor de nível de taxa
- D: Gema de aviso do interruptor
- E: de nível de 3ª taxa

Mod. SIM (Fig. 9)

- A: Interruptor de luz ligar/desligar
- B: Interruptor do motor ligado/desligado (1º nível de taxa)
- C: 2º interruptor de nível de taxa
- D: Interruptor de nível de 3º
- E: velocidade Temporizador de 10
- F: minutos Gema de aviso

Mod. Versão de luxo do módulo SIL (Fig. 10)

- A: Interruptor de luz ligar/desligar
- B: Interruptor do motor ligado/desligado (1º nível de taxa)
- C: 2º interruptor de nível de taxa
- D: Chave de nível de 3ª taxa
- E: Chave de nível de 4ª taxa
- F: Temporizador de 10 minutos

Mod. SIL TC - versão Touch Control (Dis.16) A:

Interruptor de luz Ligar/Desligar

- B: Reduza a velocidade
- C: Indicador luminoso
- D: Aumentar velocidade
- E: temporizador de 10 minutos

A tecla touch control permite a função desejada ao tocar na respectiva tecla. Os indicadores luminosos (C) posicionados no centro do teclado indicam a velocidade de sucção configurada. No caso de um temporizador ativo, o indicador superior (C) pisca.

Se o console do botão de pressão não funcionar corretamente, remova os filtros de gordura e pressione o botão vermelho dentro do aparelho duas vezes.

Se a alimentação elétrica do produto SILTC for cortada, são necessários 15 segundos para o autodiagnóstico após o restabelecimento das funções. Entretanto, seu funcionamento pode estar incorreto.

RC001

RÁDIO CCONTROLE

Comando por rádio utilizado para a operação remota de exaustores canalizados.

DADOS TÉCNICOS

- Alimentado por bateria alcalina: 12 V mod. 23A
- Frequência de operação: 433,92 Mhz
- Combinações: 32.768
- máx. consumo: 25mA
- Temperatura de operação: -20 ÷ + 55 °C
- Dimensões: 120 x 45 x 15 mm.

DESCRIÇÃO OPERACIONAL

O transmissor está equipado com 5 botões para a gestão do exaustor, conforme especificado abaixo:

-  : Comando de ligar/desligar luz.
-  : Motor ON (nível de velocidade 1) / comando OFF. :
-  : Reduza a velocidade.
-  : Aumente a velocidade.
-  : temporizador de 10 minutos.

CONDIÇÃO INICIAL DE OPERAÇÃO

O fabricante fornece a central rádio pronta a ser utilizada com os códigos predefinidos de Fábrica



MODO DE OPERAÇÃO

Configuração padrão:

A configuração padrão requer que todos os “exaustores – controle de rádio - sistema” sejam fornecidos com o mesmo código de transmissão. No caso de serem instalados dois exaustores – sistema de radiocontrole no mesmo ambiente ou próximos, cada sistema pode afetar o funcionamento do outro. Portanto, o código de um sistema de controle de rádio deve ser alterado.

Gerando um novo código de transmissão: O sistema de controle de rádio é fornecido com códigos predefinidos. Caso sejam necessários novos códigos, proceda da seguinte forma: Pressione simultaneamente os botões:



por dois segundos. Quando os Leds acenderem, pressione os botões:



(dentro de 5 segundos). Leds piscando 3 vezes indicam o procedimento está concluído.

AVISO! Esta operação apaga permanentemente os códigos predefinidos.

Aprendendo o novo código de transmissão:

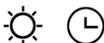
Uma vez alterado o código de transmissão na central rádio, deve-se fazer com que a central eletrônica da coifa configure o novo código da seguinte forma:

Pressione o botão principal de desligamento do exaustor e, em seguida, restaure a energia da unidade de controle eletrônico. Nos próximos 15 segundos, pressione o botão Light para sincronizar a unidade central com o código.

Reinicialização da configuração de fábrica: Para restaurar a configuração de fábrica, siga o procedimento descrito abaixo: pressione simultaneamente os botões:



por 2 segundos. Quando os Leds acenderem, pressione os botões:



(dentro de 5 segundos). Leds piscando 6 vezes indicam que o procedimento foi concluído.

AVISO! Esta operação apaga permanentemente os códigos predefinidos.

Botão de emergência:

Caso o rádio controle não funcione, use o botão de emergência para desligar o aparelho. Após a realização de quaisquer reparos necessários, reinicie o botão de emergência.

ATENÇÃO

A bateria deve ser substituída anualmente para garantir o alcance ideal do transmissor.

Para substituir a bateria gasta, retire a tampa plástica, remova a bateria e substitua-a por uma nova, observando as polaridades corretas da bateria.

As baterias usadas devem ser descartadas em lixeiras especiais.

O produto abaixo:
Controle de Rádio RC001
está em conformidade com as especificações definidas na Diretiva R&TTE 99/5/EC.



AVISO

Quaisquer ajustes ou modificações que não tenham sido expressamente aprovados pelo titular do certificado legal de conformidade podem invalidar os direitos do usuário relativos à operação do dispositivo.

Rev. 0 26/08/14

TEMPO

Como resultado dos novos regulamentos EU65 “Energy label” e EU66 “Ecodesign” emitidos pela Comissão Europeia, que entraram em vigor a partir de 1º de janeiro de 2015, nossos produtos foram adaptados para atender a esses novos requisitos.

Todos os modelos que cumprem os requisitos da etiqueta energética, estão equipados com uma nova eletrônica, incluindo um dispositivo temporizador para controle das velocidades de sucção, quando a capacidade de ar ultrapassa os 650m³/h.

Os modelos com motor interno, com capacidade máxima de ar superior a 650m³/h, são equipados com dispositivo temporizador que muda automaticamente a velocidade de sucção da 4ª para a 3ª velocidade, após 5 minutos de operação.

Os modelos de motores externos são equipados com motores remotos que, como nas versões de motores internos, incluem um dispositivo temporizador que reduz a velocidade de sucção quando ela ultrapassa 650 m³/h. (Ver Instruções de Motores Externos). Motores remotos, cuja capacidade de ar exceda 650m³/h na 4ª e 3ª velocidade, terão as seguintes funções padrão de controle do temporizador: A velocidade de sucção é alterada automaticamente da 4ª para a 2ª velocidade, após 6 minutos de operação.

Se o aparelho estiver a funcionar na 3ª velocidade, passa automaticamente para a 2ª velocidade, após 7 minutos de funcionamento. As velocidades de operação também podem ser alteradas durante a operação. O consumo de energia do aparelho no modo stand-by é inferior a 0,5W.

MANUTENÇÃO

* Uma manutenção precisa garante um bom funcionamento e desempenho duradouro.

* Cuidado especial deve-se à **graxapainel de filtro**. Ele pode ser removido empurrando sua alça especial para a parte traseira da coifa e girando o filtro para baixo para soltá-lo de seu encaixe (Fig. 4A).

Para inserir o filtro basta realizar a operação inversa.

Após 30 horas de trabalho (modelo SIL-Module versão luxo), o painel de controle de botão sinalizará a saturação do filtro de gordura acendendo todos os botões. Nos modelos SILTC (Versão Touch Control) a saturação do filtro de gordura é sinalizada pelo piscar dos dois botões centrais (Fig. 16C). Pressione o botão do timer para redefinir. 

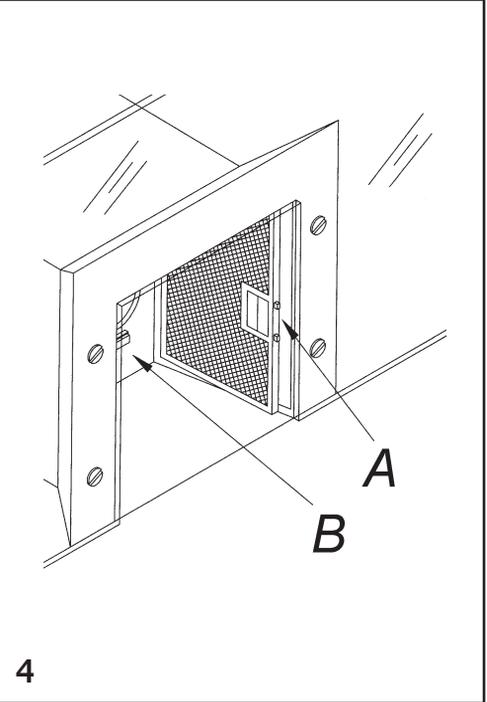
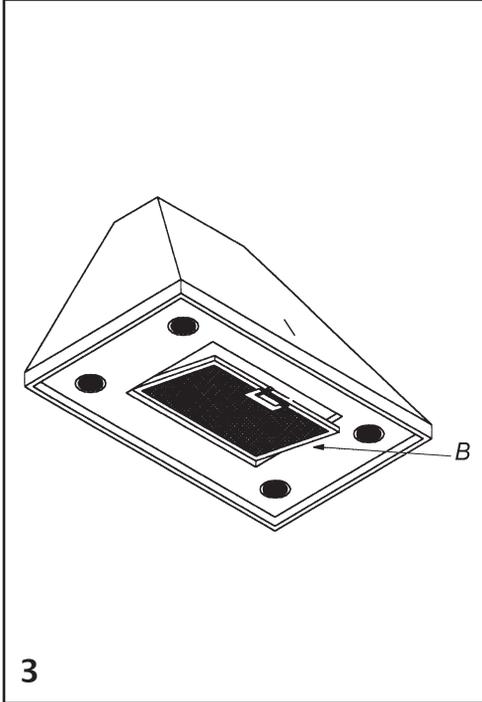
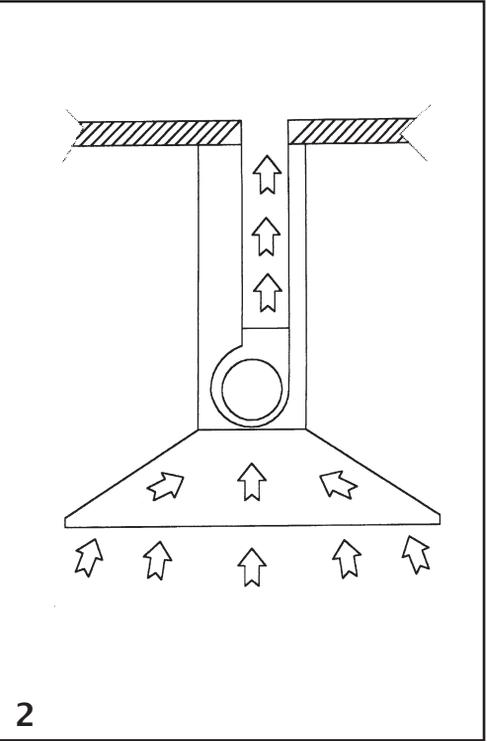
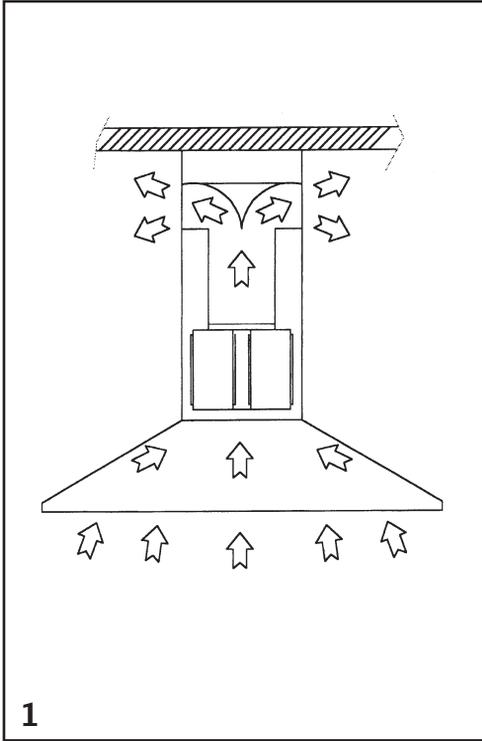
O filtro de gorduras necessita de ser limpo regularmente à mão ou na máquina de lavar loiça, pelo menos de dois em dois meses ou consoante a sua utilização.

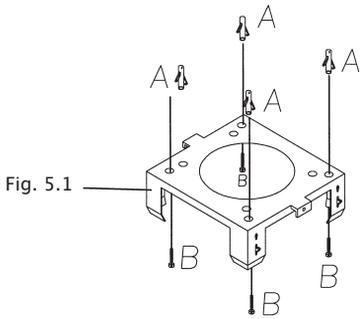
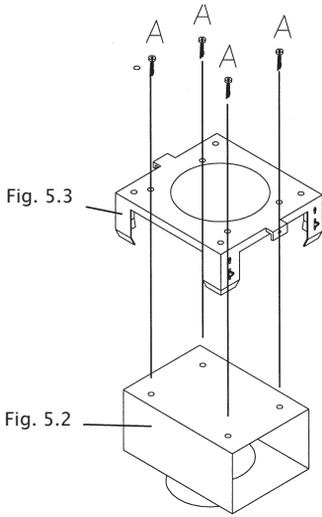
* Caso o aparelho seja utilizado em sua versão filtrante, **ofiltro de carvão ativo**(Fig. 12Z - 13Z) precisa ser substituído periodicamente. O filtro de carvão pode ser removido removendo primeiro o filtro de gordura (Fig. 4A-12B) e puxando sua lingueta de plástico especial até que se solte de seu encaixe. Reinsira o filtro de carvão operando na direção oposta. O filtro de carvão precisa ser substituído dependendo do uso, mas no mínimo a cada seis meses.

* **Para limpar o próprio aparelho** água morna e detergente neutro são recomendados, enquanto produtos abrasivos devem ser evitados. Para aparelhos de aço são recomendados detergentes especializados (siga as instruções indicadas no próprio produto para obter os resultados desejados).

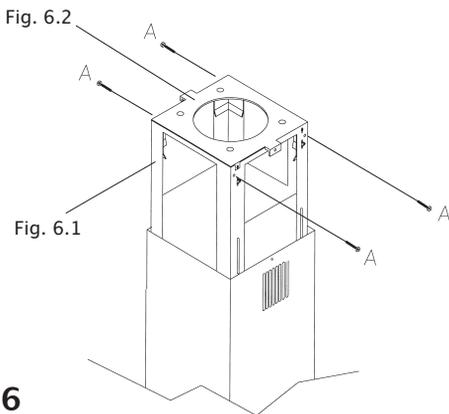
* Para substituir **olâmpadas halógenas**, retire primeiro o anel de bloqueio do vidro (Fig. 14A), fazendo alavanca com uma chave de fendas e retirando assim o vidro opaco (Fig. 14B) - ao realizar esta operação segure o vidro opaco com cuidado. Remova a lâmpada (Fig. 14C) sem tocá-la com as mãos descobertas. Substitua-a por outra lâmpada do mesmo tipo.

Após a substituição, reinsira o anel de bloqueio de vidro e fixe-o. Para substituir o **lâmpada dicrónica**, retire a lâmpada (Fig.15) e substitua-a por uma lâmpada do mesmo tipo.

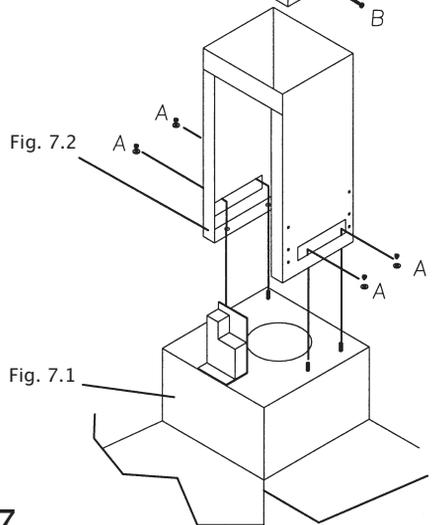
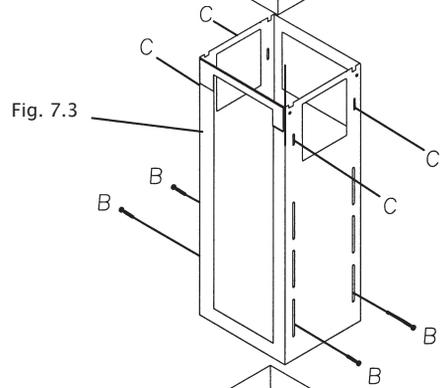
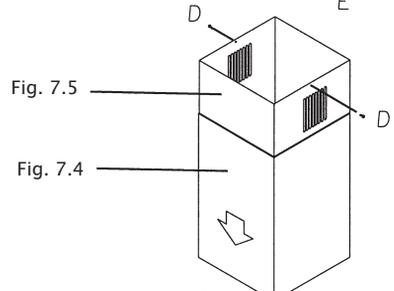
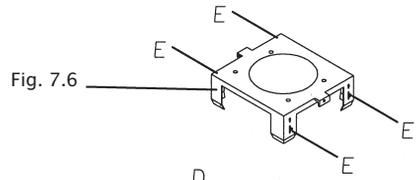




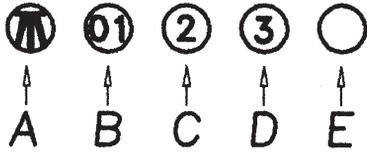
5



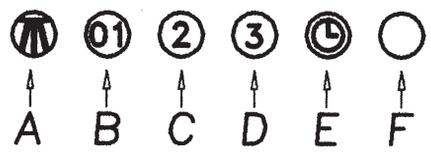
6



7



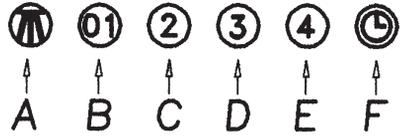
8



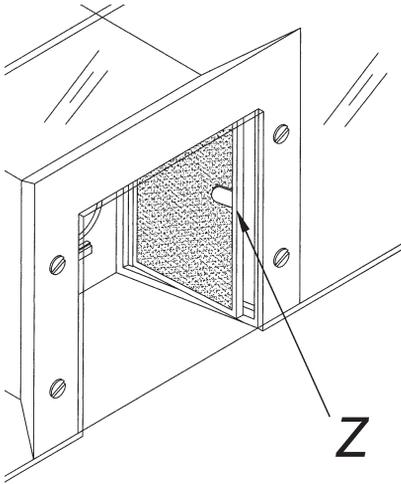
9



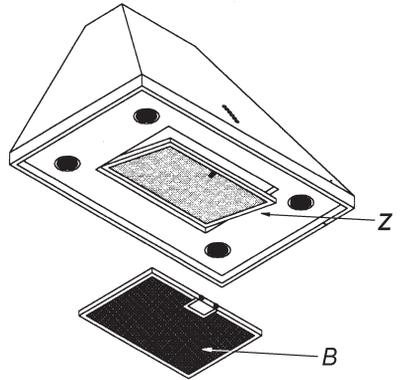
11



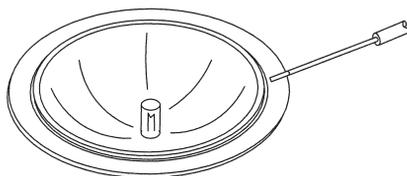
10



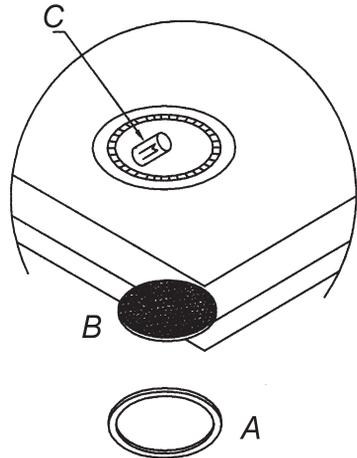
13



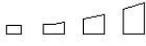
12



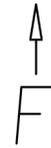
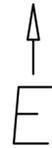
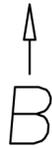
15



14

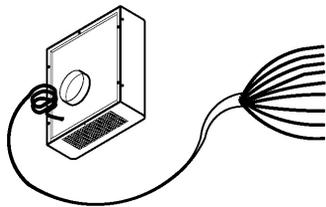


16

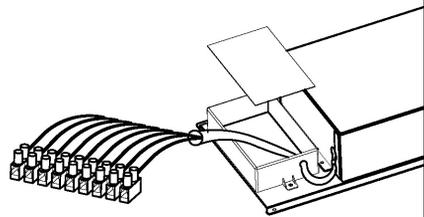


17

Energy label External motor



Energy label product in external motor version



18

